



# Identidad e Interculturalidad de la Comunidad Shipibo-Conibo en Cantagallo Lima

## Identity and Interculturality of the Shipibo-Conibo Community in Cantagallo Lima

**Recepción:** 15 de agosto de 2019 – **Aceptación:** 26 de diciembre de 2019

Luz Carola Macahuachi Núñez<sup>1</sup>

**Id. Orcid:** <https://orcid.org/0000-0001-5028-2366>

**Institución Educativa 333, Lima**

Rosa Luz Mendoza Ripaz<sup>2</sup>

**Id. Orcid:** <https://orcid.org/0000-0003-0847-8407>

**Institución Educativa La Alborada Francesa, Lima**

Isaías Francisco Damian Ponte<sup>3</sup>

**Id. Orcid:** <https://orcid.org/0000-0002-1005-2109>

**Institución Educativa 2032 Manuel Escorza Torres, Lima**

Dionisio Jesús Lunarejo López<sup>4</sup>

**Id. Orcid:** <https://orcid.org/0000-0001-7801-8508>

**Instituto Superior Tecnológico Carlos Cueto Fernandini, Lima**

Miryam Maria Del Rosario Ramos Vite<sup>5</sup>

**Id. Orcid:** <https://orcid.org/0000-0001-9437-9696>

**Centro de Educación Técnica Productiva Naciones Unidas, Callao**

---

### Resumen

La migración de pueblos a la capital les ha generado una ruptura en la continuidad y sobrevivencia de sus costumbres, de su lengua materna. Esta última se va perdiendo a lo largo del tiempo. En este caso, se indagó en la población de Shipibos, llegados desde la Amazonía a Lima, en la cual se encontraron evidencias que intentan rescatar parte de esa pérdida. En este artículo analizamos este fenómeno intercultural, en el cual, los Shipibo-Conibo en el nuevo escenario urbano conservan su identidad étnica, cultura, costumbres; y su lengua originaria. Entre los hallazgos, analizamos el rol de la mujer Shipiba y de la escuela de la selva como pilar para la conservación de esa cultura.

**Palabras claves:** Comunidad; identidad; intercultural; Shipibo.

### Abstract

The migration of peoples to the capital has generated a break in the continuity and survival of their customs, their mother tongue. The latter is lost over time. In this case, it was investigated in the population of Shipibos, arriving from the Amazon to Lima, in which evidence was found that attempts to rescue part of that loss. In this article we analyze this intercultural phenomenon, in which, the Shipibo-Conibo in the new

---

<sup>1</sup> Correspondencia: luzmacahuachi@gmail.com

<sup>2</sup> Correspondencia: rosalmazmendozar@gmail.com

<sup>3</sup> Correspondencia: isaiasdamian@usba.edu.pe

<sup>4</sup> Correspondencia: dionisioLunarejo09@gmail.com

<sup>5</sup> Correspondencia: mrvite7@gmail.com

urban scene retain their ethnic identity, culture, customs; and its native language. Among the findings, we analyze the role of the Shipiba woman and the jungle school as a pillar for the conservation of that culture.

**Keywords:** Community; identity; intercultural; Shipibo.



Attribution -Non Comercial-NoDerivates 4.0 International

## I. Introducción.

El concepto de identidad cultural encierra un sentido de pertenencia a un grupo social con el cual se comparten rasgos culturales, como costumbres, valores y creencias (Molano, 2003). Se encuentra ligada al desarrollo de un lugar y se va originando gracias a su evolución. Toda comunidad genera costumbres, tradiciones, leyes, etc., para crecer y avanzar a lo largo del tiempo (...). A cambio, gracias a la cultura, dicha comunidad es capaz de continuar desarrollándose (...) (Céspedes, 2018, p. 254), esto es a través de su lengua como instrumento de comunicación entre los miembros de su comunidad, las relaciones sociales, los comportamientos colectivos, los valores y creencias. La identidad cultural se manifiesta cuando una persona se reconoce o reconoce a otra persona como miembro su pueblo. Esta identidad no produce desigualdades sociales; al contrario, genera un sentimiento de mutuo encuentro de la sociedad de un país y, luego, entre países y regiones. En este sentido, es la vivencia de su identidad como comunidad interrelacionándose con otras culturas sin perder su esencia original, respetándose y promoviendo espacios de concertación y diálogo. Esta propuesta intercultural puede ser concebida desde la interculturalidad normativa con un enfoque ético político (Vega, 2014). Ético, porque visibiliza a los pueblos indígenas excluidos de la toma de decisiones y político porque está orientado a la formulación de políticas públicas inclusivas hacia dichos pueblos.

En el presente artículo destacamos la preservación de la identidad Shipibo Conibo, en la vivencia de su interculturalidad, cimentada en la familia, liderada sobre todo por la mujer, quien impulsa el sustento de su hogar y comunidad a través de su artesanía. Wilson ejemplifica esto en el siguiente testimonio: (2) Ella yo le enseñé [a mi esposa] para que pueda trabajar. Y ella me ganó ya. Aunque yo soy shipibo, ¿no? Y en vez de trabajar con esto, estoy con puros papeles, la oficina. Ya hoy ella pues dedica en eso, hace su artesanía y lo gana ella. Ahora, digamos, ella es una shipiba (Zavala y Bariola, 2007). La periodista Emilia Laura Arias Domínguez sostiene que en la actualidad soplan vientos de cambio en la selva y cada día se escuchan en las orillas del río Ucayali más voces de mujeres en las asambleas y en el resto de ámbitos, antes reservados a los hombres. Esta situación no ha caído del cielo, es fruto del trabajo de mujeres que siguen soñando con ser shipibas libres. La artesanía ha generado cambios en las atribuciones de roles femeninos y masculinos, y algunos hombres han aprendido a hacer kene, hilado típico de este pueblo. Aun así, la mayor parte de comerciantes siguen siendo mujeres, según la publicación ‘Las Mujeres del Río Ucayali, un camino hacia la Participación Política’, publicado por la ONG Terra Nuova (2017). Pese a las adversidades de la capital, siente orgullo de sus orígenes, de su descendencia y quiere públicamente dar reconocimiento de su comunidad Shipibo Conibo en Cantagallo.

Asimismo, en la investigación denominada “Buscando el Río. Identidad, Transformaciones y Estrategias de los Migrantes Indígenas Amazónicos en Lima Metropolitana” (Vega, 2014) se abordan las motivaciones de los pueblos indígenas para migrar desde sus comunidades nativas de origen y ciudades intermedias hacia la capital. El estudio se focaliza en Cantagallo, distrito del Rímac (pueblo Shipibo), San German en San Martín de Porres, urbanización Pando en San Miguel, Cashahuacra,

Santa Eulalia; en Lurigancho Chosica (Awajún, Wampis, Shipibo y Kukama) y en Horacio Zevallos y Huaycán en Ate (pueblo Ashaninka).

El pueblo Shipibo Conibo demuestra en forma contundente que, en medio de una capital discriminante, intolerante, en un lugar maleante, humillante, se levanta victoriosa, para darnos una gran lección de identidad e interculturalidad. Esto aportó en el planteamiento del propósito del estudio es examinar y describir la identidad en un grupo étnico Shipibo Conibo en los lazos de conservación cultural predispuestos por la mujer que habita en una comunidad ubicada en el asentamiento humano Cantagallo del distrito del Rímac.

## II. Método.

El estudio se realizó en el enfoque cualitativo, de tipo etnográfico. Se realizó en una familia de comunidad Shipibo Conibo, integrada por tres personas. La investigación se realizó en el asentamiento humano (AA.HH.) Cantagallo, ubicado en el Centro de Lima. Se utilizó entrevistas focalizadas (Flick, 2004), lo cual permitió el acercamiento a los integrantes de la comunidad se desarrolló en convivencia con ellos durante dos semanas aproximadamente, para brindarles mayor flexibilidad de sus declaraciones en la convivencia, antes que limitarlos a respuestas esquematizadas. Las entrevistas fueron episódicas de tipo interactivas, por lo cual se recurrieron a recursos más específicos para levantamiento de información (grabación de voz, fotografías, redacción de narraciones).

## III. Resultados y discusión.

### *Identidad e Interculturalidad de la Comunidad Shipibo-Conibo en Cantagallo Lima*

La comunidad Conibo-Shipibo es un grupo étnico que se desarrolló cerca al río Ucayali, su fuente de sustento es la agricultura, caza y pesca. En agricultura cultivan la yuca, el plátano, maíz, frijol, maní y arroz. En la caza destaca el consumo del ronsoco y la sachavaca. La pesca fue considerada su mayor fuente de nutrición, siendo la Carachama y la Doncella los peces de principal consumo.

Esta comunidad llegó a Lima desde la región Ucayali en los años 90, en búsqueda de mejores condiciones de vida. Su llegada a Lima tuvo muchas dificultades, sufrieron persecución por el serenazgo y discriminación por parte de la población limeña. Se establecieron al borde del Rio Hablador, cerca al relleno sanitario, pese a ser un lugar de alto riesgo habitado por drogadictos y personas de mal vivir, demostraron su fortaleza, unidad, identidad y bases morales sólidas, logrando desplazar a estas personas hacia la otra margen del río. Linares (2017), en su investigación se planteó el objetivo de determinar en qué medida el aprendizaje cooperativo influye positivamente en el rendimiento académico en el área de matemática de los alumnos del primer grado de educación secundaria; concluyó, que el aprendizaje cooperativo influye positivamente en el rendimiento académico en el área de matemática en los estudiantes de primer año de educación secundaria, además, observó un cambio en la conducta social de los estudiantes, quienes manifestaron valores y actitudes de importancia. Del mismo modo en la encuesta realizada en el presente estudio al grupo experimental el 91.67% de los estudiantes indico que, si cumplen con los roles que se les asigna en el equipo, seguido de un 8.33% que es pocas veces. En el estudio también hubo cambios en la conducta similares al que concluye Linares (2017).

Cabe resaltar su sentido de comunidad, sustentado en lazos y costumbres familiares étnicos. Entre otro de sus logros resalta la creación de la primera escuela bilingüe español Shipibo, en Lima. Ni la distancia, ni la adversidad han logrado quebrantar su trabajo de promoción de la cultura de su tierra, a través de su artesanía, que es de la más alta calidad. Los insumos que utilizan para la elaboración de sus productos son a base de las semillas y pinturas, propias de su región.

### ***La comunidad Shipibo-Conibo en Lima.***

En la ciudad de Lima, en Cantagallo en el Distrito del Rímac a orillas del río Rímac vivían 265 familias Shipibos Konibos, unidos por vínculos de sangre y costumbres, familias que no pierden su identidad, al contrario, lo fortalecen. Sus integrantes, cerca de 200 personas, que llegaron a Lima en la década de 1990 y 2000 con los gobiernos de Alberto Fujimori tuvieron la motivación de participar en la marcha de los cuatro suyos invitados por Alejandro Toledo. Fue así, que los jóvenes de la etnia Shipibo-Conibo, emigraron de Ucayali a Lima con el anhelo de continuar, además, sus estudios secundarios y superior, sus familias al enterarse de las dificultades y carencias que tenían en Lima decidieron mudarse para apoyarlos y solventar sus gastos con la venta de sus artesanías a base de semillas que ellos mismos traen desde Ucayali.



*Figura 1.* Asentamiento Humano de la comunidad Cantagallo en Lima.

Fuente: Bitácora de investigación.

La población crece, se fortalece formando redes familiares lograron formar la asociación de shipibos residentes en Lima (ASHIREL), de esta manera se mantiene unidos para defenderse de las autoridades de la municipalidad Metropolitana de Lima que ha intentado muchas veces de desalojarlos de Cantagallo (figura 1). El 12 de noviembre del 2009 iniciaron a pagar sus tributos ante la municipalidad del Rímac, quienes lo otorgaron un Certificado de Posesión. Según Defensoría del Pueblo (2016) en su blog publicado, narra brevemente la cronología de las familias shipibo-konibo en Lima. Es así como tenemos información que la MML y la empresa Línea amarilla SAE- LAM SAC suscriben un contrato de concesión del proyecto Línea Amarilla (Vía parque Rímac), que unía el centro Histórico con el Callao hasta Santa Anita, estas obras impactarían directamente a la Comunidad Shipibo-Conibo y para enero del 2011 la Comunidad Nativa Urbana shipibo-conibo inicia su reubicación en junio del mismo año con el apoyo de la OIT (organización internacional del Trabajo), pero se tardaron hasta el 15 de setiembre del 2014. La asociación Shipibo-conibo acepta el terreno de la Av. Malecón Checa s/n. en la urbanización de Campoy, Distrito de San Juan de Lurigancho. En octubre del mismo año la Municipalidad de Lima compra el inmueble de 7141 m2 para la construcción de un conjunto habitacional netamente para la comunidad shipibo-conibo. El 25 de noviembre del 2014 la Defensoría del Pueblo toma conocimiento del tremendo prejuicio que sufre la Comunidad Shipiba las 24 horas del día por la construcción de la Línea Amarilla Vía Parque Rímac, y el corte del servicio de agua, desagüe y la protesta por la demora de la construcción de las viviendas en Campoy, según el Blog que publicó la Defensoría del Pueblo.

Asimismo, La Defensoría del Pueblo de Perú en su medio virtual blog describe que la comunidad Shipibo Conibo tiene su propio pozo séptico para proveerse agua, después de muchas gestiones hechas por la comunidad a la MML, ellos lo derivaron a Sedapal, quienes dijeron que la comunidad no tiene posesión legal por lo tanto no pueden proveerles de del líquido elemento vital para la supervivencia, tampoco cuentan con fluido eléctrico, Edelnor también argumenta lo mismo, siempre con negativas y dando a entender que lo que desean es que regresen a Ucayali y dejen libre el lugar de Cantagallo para que la MML siga la construcción.

Por si esto fuera poco, el 27 de agosto 2016 Se produjo un incendio en la comunidad de Cantagallo con el resultado de dos personas heridas y todas las viviendas afectadas con daños materiales. Los damnificados recibieron ayuda humanitaria de la Municipalidad Metropolitana de Lima y la Municipalidad Distrital del Rímac, pero no fue suficiente (figura 2).



Figura 2. Terreno de la comunidad de Cantagallo que no pudo ser habitada luego del incendio.  
Fuente: Bitácora de la investigación.

Hasta la fecha, no se han cumplido las promesas por parte de las autoridades. Mientras van sobreviviendo los pocos que quedan, porque muchos han regresado a su zona originaria. Reclaman a las autoridades la reubicación, la construcción de viviendas y la construcción de su escuela Intercultural bilingüe que también sufrió daños considerables.

### ***El uso de la lengua materna para la preservación de la Identidad Shipibo-Conibo***

Verebélyi (2017) sostuvo que la lengua es el elemento fundamental de la identidad cultural que es un conjunto de peculiaridades propias de una cultura o grupo que permiten a los individuos identificarse como miembros, pero también distinguirse de otros grupos culturales. En este sentido las familias Shipibo-Conibo que habitan en Lima mantienen su idioma (figura 2), como un elemento esencial de su cultura que les permite fortalecer el vínculo entre ellos, a través de una comunicación más fluida, estrecha los lazos de pertenencia y preserva la identidad cultural en la vivencia de su interculturalidad.

Según Philips (2004), la lengua Shipibo-Conibo pertenece a la familia lingüística *pano*. En las comunidades Shipibo-Conibo los niños son monolingües hasta la edad de seis años, al ingresar a la escuela recién inician el aprendizaje del castellano. La mayor parte de los maestros son shipibos y la lengua propia es parcialmente empleada en las "escuelas bilingües". Los adultos suelen hablar también el castellano, aunque su grado de dominio de esta lengua varía considerablemente en correlación con factores generacionales, de género, cercanía a los centros urbanos, afluencia de personas foráneas, acceso a medios de comunicación, etc. En este afán de preservar identidad cultural, los Shipibo Conibo han creado una escuela bilingüe en Cantagallo donde se imparte la Educación Intercultural Bilingüe a nivel inicial y primaria (figura 2). De ese modo conserva su idioma, además que fortalecen el aprendizaje del idioma oficial, el castellano, que les permitirá comunicarse con el

otro que no es de su comunidad, es decir vivir su interculturalidad, favoreciendo la integración y convivencia que enriquezca sus culturas.



*Figura 3.* La mujer Shipibo-Conibo se vuelve un baluarte en la comunidad, tras el avance de los cambios tecnológicos, su intervención en el proceso de adaptación a la escuela es crucial y está determinado por su función en cada familia de esta comunidad.

*Fuente:* Bitácora de investigación.

Gugenberger (2005) sostiene que las lenguas minoritarias se pierden en los escenarios urbanos, sin embargo en la ciudad de Lima, específicamente en Cantagallo, ocurre algo diferente a los otros procesos migratorios, por ejemplo la comunidad andina al migrar a la capital poco a poco va perdiendo su lengua, pues en la capital dejan de hablar su idioma mientras que los shipibo conibo al establecerse en la capital no dejan de usar su lengua, más aún, fomentan el uso de ella en diversos contextos, sobre todo en reuniones comunales donde discuten problemas que los afectan, buscando llegar a acuerdos que les permitan salir adelante en el nuevo escenario en que se encuentran. Son las mujeres las que hacen mayor uso de la palabra expresándose en su lengua materna (figura 3). Su voz es escuchada porque ellas son desarrollan en la capital la principal actividad económica, a través de la venta de sus artesanías. Según Philips (2004), esto se sustenta en la teoría de relaciones económicas como fuente básica de inequidad entre las lenguas y sus hablantes.

Si bien es cierto las mujeres usan la lengua shipiba en mayor medida que los hombres; sin embargo, cada vez que la comunidad Shipibo-Conibo, que habita en Lima está en peligro, son los hombres quienes la usan. Es así que, la lengua shipiba se usa como un recurso que brinda estabilidad y seguridad a la comunidad, de esta forma el uso de la lengua vernácula está asociado más con la etnicidad que con la identidad de género.

### **La mujer Shipibo – Conibo.**

Ciertamente la mujer Shipibo-Conibo tiene un rol muy importante en la continuidad y conservación de la identidad de esta comunidad nativa en Lima, pero esta realidad que se presenta en la actualidad era contraria un tiempo atrás, en la amazonia. Las relaciones de género estaban regidas por el varón quien tenía la supremacía, la última palabra en las decisiones, así mismo era considerado como el único que trabajaba, estaba a cargo de la tierra, su cultivo, la caza y la pesca según Chirif (1997) en la amazonía aprender a pescar es una condición indispensable para ser hombre, debido a que simboliza la habilidad para proveer de comida a toda la familia”. La mujer se encontraba relegada y era subalterna, la labor que ella realizaba era trascendente pero no importante para ellos. Las labores que ellas realizaban según Virgina Zavala (2007) ayudan a los hombres con el cultivo, cocinan, lavan la ropa, consiguen agua potable y leña, recolectan frutas y hacen artesanías, manifiestan que en la amazonia las mujeres no trabaja. La mujer de la comunidad shipiba, era considerada como aquella

que mantiene el hogar atiende a los niños, realiza artesanías y ayuda al varón. Cuando llegaron a Lima una ciudad distinta a su territorio, donde no hay caza, pesca ni agricultura, la situación cambió. ¿Cómo podía mantenerse?, ¿de dónde podrían obtener recursos económicos?, ¿cómo sobrevivir y afrontar la adversidad de la metrópoli? ¿Cuál de los conceptos de interculturalidad corresponde a esta realidad? son interrogantes que pasaremos a responder de acuerdo a nuestra investigación.

La antropología, siempre ha estado preocupada por la trascendencia de los pueblos indígenas frente al impacto que puede causar las sociedades modernas, esto implica salvaguardar indicios, vestigios y restos de cada una de ellas, en el caso de la comunidad Shipibo Conibo ha sucedido lo contrario. En la actualidad, en este nuevo escenario, Cantagallo y Campoy, luego de haber lidiado con la metrópoli y de haber sobrevivido al incendio en Cantagallo, esta comunidad ha demostrado que es fuerte, hace prevalecer su cultura, y sobre todo demuestra haber sido re-significada en base a los retos y dificultades. Es aquí como la performance de la mujer shipibo entra a tallar a través de una nueva posición como shipiba, ellas, si bien es cierto en la amazonia eran subalternas, en la metrópoli son ellas las que han sostenido a las familias mediante la actividad de la artesanía tal como lo afirma Zavala (2007) gracias al trabajo con la artesanía, muchas de las mujeres no solo mantienen a sus familias y costean la educación de sus hijos, “con artesanía educamos para sobresalir a mis hijos, para sacar adelante a mis hijos, sino que además hacen posible que sus esposos no acepten trabajos “denigrantes en la ciudad”, esta actividad de elaborar y vender la artesanía en las calles vestidas con sus trajes típicos les ha permitido sustentar a sus familias y alcanzar un grado de aceptación en las reuniones de la comunidad. Ahora las mujeres ya son consideradas porque trabajan y no solo ello, sino que las madres han ganado autoridad, ya que en esta comunidad existe la relación causal entre trabajo y la demanda de derechos.

“En realidad, es bastante la diferencia, para llegar a mi pueblo es Amaquiria desde Pucallpa hasta Lima demora dos días y medio, antes era una mujer no podía opinar, tal vez no estábamos tan empoderados, tal vez teníamos una autoestima muy baja, ahora yo me doy cuenta de lo que ahora estoy delante de las cámaras, que me hacen entrevista, ahora yo respondo, antes no, tenía miedo, vergüenza, o puedo opinar mal, o reírse de mí, ósea todo eso era, pero ahora muchas mujeres shipibas que ahora tienen oportunidad desde que están en Lima, ahora hemos aprendido, a dar una respuesta cuando me hacen una pregunta, antes ni hablábamos, ni pedíamos la palabra ahora sí. He aprendido mucho, hablamos” (L. 28/8/2019 – 11:00 a.m.).

La mujer Shipibo-Conibo, definitivamente, ha sido una pieza fundamental en la trascendencia y preservación de su cultura, a pesar de las adversidades en la capital, es por ello que la consideramos como generadora de cambios y conservadora de las tradiciones. Ellas no solo trabajan y venden las artesanías en las calles, también son las encargadas de transmitir y preservar la cultura a los niños, además de ser ellas las que hacen uso en la mayoría de las veces de la lengua vernacular que es transmitida a sus hijos y les ha permitido ocupar un lugar y poder en la organización comunal de los Shipibos-Conibo.

“Mira, para no perder nuestras raíces estando donde estemos, no olvidamos nuestra cultura no lo hacemos gracias a nuestros padres, sobre todo las madres, porque queremos que prevalezca, no queremos que se pierda esa cultura tan tan lindo que tenemos, estamos muy orgullosos de ello, porque son nuestras raíces, porque eso yo practico todos los días lo acostumbro lo vivo, yo tengo yo con todo acá en Lima con todos mis costumbres lo vivo yo, Cómo puedo decir, no dejo de hablar en idioma, no dejo de comer comidas típicas, cuando estamos acá en la comunidad en nuestras reuniones cantan icaro todo no, entonces compartimos nuevamente a nuestros hijos para no olvidar nunca” (L. – 22/8/2019 – 11:00 a.m.).

### ***Orgullo amazónico.***

En las comunidades amazónicas y en Cantagallo se considera a las mujeres más shipibas que los hombres, porque se les reconoce como aquellas que practican y conservan la cultura tradicional: dichas mujeres son las que usan los ropajes “típicos”, quienes elaboran las artesanías, quienes socializan a los niños en la etnicidad Shipiba (Heise, 1999) y también utilizan la lengua vernácula con mayor frecuencia. Por eso están empoderadas. La utilización del lenguaje es un recurso importante en la constitución de identidades y de relaciones sociales.

“bueno mientras que estamos con vida, seguimos adelante, la necesidad nos empujó, el incendio tantas cosas que han pasado, yo que soy mamá y papá, yo no digo: yo no digo que bueno se quemó todas mis cosas y me voy a quedar pidiendo limosna, no, yo quiero trabajar y estoy haciendo como papel de papel y papá y mamá y estoy muy orgulloso. Porque sigo adelante en mi trabajo de artesanía” (L. – 22/8/2019 – 12:30 m.).

De la Cadena (1991), afirma que en los andes la habilidad en el trabajo es una de las causales de jerarquías de género. Muchos hombres y mujeres de Cantagallo manifestaron tajantemente que en la Amazonia las mujeres no “trabajan”. Sin embargo, en los mismos testimonios, hay declaraciones que sugieren que la situación en Cantagallo es diferente al de las comunidades Amazónicas. Las mujeres producen artesanías (collares, pulseras y bordados) cotidianamente y ellas mismas la usan el shipibo más y más cuando la comunidad en Lima sólo se encuentra en peligro. Esto quiere decir que el uso de la lengua shipiba para discutir la problemática en reuniones comunales constituye una forma de construir la identidad shipiba en Lima y esto debido al alto concepto de comunidad que ellos tienen en su cosmovisión.

### ***La identidad Shipibo – Conibo y la Educación.***

La comunidad shipiba asentada en el distrito del Rímac, ha creado su propia institución educativa, esto para evitar discriminación y viendo la cantidad de niños y niñas que albergan. Antes del incendio del año 2016, la primera escuela intercultural bilingüe ubicada en zona urbana, acogía a cerca de 200 niños y niñas, ahora, por la falta de reubicación, 60 niños ha desertado a sus estudios escolar y la cantidad va en aumento, ya que la reubicación de la escuela al Jirón Virú trae consigo el alejamiento de la escuela a sus hogares y las familias no cuentan con recursos económicos para la movilidad de los niños y niñas y esto promueve largas caminatas para llegar a su escuela. Esto lo narra con mayor detalle las noticias de los diarios en Lima.

Por otro lado, la RM 629-2016 plan nacional de educación intercultural bilingüe al 2021, así como la Resolución del MINEDU 519-2018 Modelo de servicio educativo intercultural bilingüe (MSEIB), mencionan el derecho de los estudiantes de la escuela intercultural, a aprender en su lengua materna y también el castellano como segunda lengua, a conocer la historia de sus pueblos, su sistema de valores, entre otros. El currículo escolar debe aplicarse desde un enfoque intercultural acorde a su cultura. Además, los estudiantes de inicial y primaria, recibirán materiales educativos en ambas lenguas y podrán ser evaluados en su idioma original. Esta norma también favorece a mejorar el proceso de contratación de docentes bilingües que puedan ser formados en educación intercultural bilingüe. El papel de los maestros también es importante para la identidad shipiba en Lima. Aunque en un primer momento los maestros tuvieron que hacer entender a los padres la importancia de utilizar su lengua materna, hoy en día los niños y niñas hablan su idioma en sus juegos y al mismo tiempo el castellano. Los maestros y maestras bilingües enseñan a los niños con danzas, cuentos y canciones en castellano y shipibo, de tal manera que cuando egresan de las aulas, se sientan orgullosos de descender de una cultura milenaria originaria de la Amazonía.

“...Que tenemos una escuela bilingüe en Lima acá en cantagallo no, ahora si ustedes pueden visitar por Jirón Viru. Ahí están los niños que ya son bilingües los niños que están ya hablan también entiende el shipibo sin haber viajado sí haber visitado nuestra Amazonía eso nosotros sentimos muy orgullosos de ellos porque ellos están aprendiendo, aprender qué cosas porque hoy en día aprender la lengua originario es muy importante, incluso hay gente que quiere aprender y se va a estudiar el quechua, en cambio nosotros, en donde que nos va vayamos lo hablamos, lo usamos en la práctica antes de en vez de estudiar y lo aprenden” (L. – 22/8/2019 – 1:00 p.m.).

Los maestros pucallpinos cuentan que en la capital hay otra realidad. "Los niños shipibos nacidos en Lima no saben, por ejemplo, qué es una Carachama (un pez de río), una Patarashca (una comida) o cuáles son las plantas medicinales y para qué sirven. Los niños ecológica de la escuela deben saber qué pueblo somos y de dónde venimos", dicen convencidos. El rol del maestro entonces ha sido primordial para que no se pierda la identidad en estos pueblos ubicados en zonas urbanas y aunque necesitan agua, seguridad y viviendas, hacen todo lo posible desde sus aulas para que la enseñanza bilingüe e intercultural se brinde a todos en forma competente e igualitaria.

#### IV. Conclusiones.

1. La Comunidad Shipibo-Conibo muestra su fuerza en su identidad gracias a la grandeza de su gente que vive unida por vínculos que se hacen inseparables que es la familia, liderada por las mujeres quiénes llevan el sustento y que hablan su lengua nativa en todo momento.
2. La muestra de su unión y sentido de comunidad se aclara en el hecho de contar con el primer colegio intercultural bilingüe reconocido por el Ministerio de Educación del Perú.
3. El rol de la mujer en la comunidad de Shipibos-Conibo en Lima, es importante y trascendente ya que son ellas las que han preservado y dado a conocer la cultura y el arte, mediante la venta en las calles, el uso de sus vestimentas, pero, sobre todo, el uso cotidiano de su lengua materna.
4. La fortaleza de la mujer Shipiba se ve reflejada en sus logros alcanzados: la trascendencia del arte, la preservación de su cultura y la supervivencia de su familia en un nuevo territorio.
5. El uso con mayor frecuencia de la lengua vernácula de esta cultura, por parte de la mujer shipibo-Conibo, ha dado oportunidad de escalar espacios en su organización comunal, así como tener voz y voto en la toma de decisiones.
6. Las mujeres sacan adelante a la comunidad. Dado de que participan en la solución de los problemas que se presentan (desarrollo social).
7. El uso de la lengua nativa es una muestra de poder y de ser shipibo. Debido a que, por su tradición y cosmovisión, el uso de su lengua los une y les hace fuerte ante los problemas que acontecen.
8. La escuela, también ha ejercido un papel muy importante en la identidad de la comunidad, ya que los maestros originarios de la región de Pucallpa, resaltan el uso del idioma shipibo, las costumbres y la enseñanza bilingüe, de tal forma que no pierdan su identidad cultural.

#### Conflicto de intereses

Los autores declaran no existir conflicto de interés en este estudio realizado.

## V. Referencias.

- Chirif, A. (1977). *Los shipibo-conibo: Diagnóstico socio-económico*. Lima Perú: SINAMOS-ONAMS.
- Cepeda, J. (2018). Una aproximación al concepto de identidad cultural a partir de experiencias: el patrimonio y la educación. *Tabanque*, 31. P. 244-262 DOI: <https://doi.org/10.24197/trp.31.2018.244-262>
- Defensoría del Pueblo. (2016, 07 de noviembre) *Cronología: El caso de la comunidad indígena urbana Shipibo-Konibo de Cantagallo* [Web log post]. Recuperado de: <http://www.defensoria.gog.pe/blog/cronologia-caso-comunidad-indigena-urbana-shipibo-konibo-de-cantagallo/>
- De la Cadena, M. (1991). *Las mujeres son más indias: etnicidad y género en una comunidad del Cusco*. Lima Perú: *Revista Andina* 9 (1): 7-29.
- Flick, D. (2004). *Introducción a la investigación cualitativa*. Madrid: Morata.
- Gugenberger, E. (2005). *Dimensiones del espacio lingüístico y su significado para los hablantes*. Madrid: Vervuert-Iberonamericana, pp 97-124
- Heise, M. (1999) *Relaciones de género en la amazonia peruana*. Lima: CAAAP.
- Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI, 2008). *Censos Nacionales 2007: XI de Población y VI de Vivienda. Resultados definitivos de Comunidades Indígenas*, tomo 1, 621 pp.; Lima: INEI.
- Molano O.L. (2010). *Identidad cultural un concepto que evoluciona*. Red Revista Opera.
- Philips, S. (2004). *Language and social inequality*. Malden: Blackwell.
- Programa de pueblos indígenas (2019, 25 de mayo) *Adjuntía para el medio ambiente servicios públicos y pueblos indígenas*. [Web log post] Recuperado de: <https://www.lajornadamaya.mx/2017-08-15/Lengua-e-identidad-cultural>
- Resolución Ministerial 629-2016 (2016, 14 de diciembre). *Plan Nacional de Educación Intercultural Bilingüe al 2021*. Lima Perú: MINEDU. Recuperado de: <http://www.minedu.gob.pe/comunicado/pdf/normativa-2018/rm-629-2016-minedu.pdf>
- Resolución Directoral 519-2018 (2018, 20 de setiembre). *Modelo de servicio educativo intercultural bilingüe (MSEIB)*. Lima Perú. Recuperado de: <http://www.minedu.gob.pe/evaluacion-lengua-originaria/pdf/rm-n-519-2018-minedu-modelo-de-servicio-en-eib.pdf>
- Terra Nouva (2016). *Las Mujeres del Río Ucayalí, en camino hacia la participación. Un estudio sobre la participación de las mujeres Shipibo y ribereñas de Ucayali y Loreto*. Terra Nouva.
- Vega, I. (2014). *Buscando el Rio. Identidad, Transformaciones y Estrategias de los Migrantes Indígenas Amazónicos en Lima Metropolitana*. Terra Nouva Centro Amazónico de Antropología y Aplicación Práctica

Verebélyi, K. (agosto, 2017). *Lengua e identidad cultural. Las raíces despojadas*. La Jornada Maya.  
Recuperado de: <https://www.lajornadamaya.mx/2017-08-15/Lengua-e-identidad-cultural>

Zavala, V. & Bariola, N. (2007). *Discurso, género y etnicidad en una comunidad de shipibos en Lima*. *Debates En Sociología*, (32). Recuperado a partir de <http://revistas.pucp.edu.pe/index.php/debatesensociologia/article/view/2559>